

**ÉTATS FINANCIERS  
DES ORGANISMES  
ET DES ENTREPRISES  
DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**

**2009-2010**

**États financiers des organismes et des entreprises du gouvernement du Québec  
2009-2010**

**Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec  
Décembre 2011  
ISSN 1488-9110 (Imprimé)  
ISSN 1488-9129 (PDF)**

**© Gouvernement du Québec, 2011**

Le ministère des Finances publie le recueil des états financiers des organismes et des entreprises du gouvernement du Québec pour en faciliter leur consultation. Les entités visées sont celles énumérées dans les annexes 2, 4 et 5 des états financiers consolidés du gouvernement publiés dans les Comptes publics 2009-2010.

Ce recueil n'inclut pas les états financiers des fonds spéciaux et des fonds d'amortissement pour lesquels des informations financières sommaires ont été publiées dans la section 3 du volume 2 des Comptes publics 2009-2010. Il exclut également les états financiers du Fonds des générations, dont les données financières ont été publiées dans l'annexe 12 des états financiers consolidés du gouvernement.

Les états financiers présentés dans ce recueil sont une reproduction conforme de ceux publiés par chacune des entités. Pour la plupart, ils ont fait l'objet d'un dépôt à l'Assemblée nationale.

Québec, décembre 2011



## TABLE DES MATIÈRES

<u>ORGANISMES ET ENTREPRISES</u>	<u>RESPONSABILITÉ MINISTÉRIELLE</u>	<u>EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE</u>	<u>SECTION</u>
<b>Section A</b>			
Agence de l'efficacité énergétique	Ressources naturelles et Faune	2010-03-31	A-1
Agence métropolitaine de transport	Transports	2009-12-31	A-2
Autorité des marchés financiers	Finances	2010-03-31	A-3
<b>Section B</b>			
Bibliothèque et Archives nationales du Québec	Culture, Communications et Condition féminine	2010-03-31	B-1
Bureau de décision et de révision	Finances	2010-03-31	B-2
<b>Section C</b>			
Caisse de dépôt et placement du Québec	Finances	2009-12-31	C-1
Capital Financière agricole inc.	Agriculture, Pêcheries et Alimentation	2010-03-31	C-2
Cautionnements individuels des agents de voyages	Justice	2010-03-31	C-3
Centre de la francophonie des Amériques	Conseil exécutif	2010-03-31	C-4
Centre de recherche industrielle du Québec	Développement économique, Innovation et Exportation	2010-03-31	C-5
Centre de services partagés du Québec	Services gouvernementaux	2010-03-31	C-6
Comité Entraide – secteurs public et parapublic	Emploi et Solidarité sociale	2009-12-31	C-7
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances	Administration gouvernementale	2009-12-31	C-8
Commission de la capitale nationale du Québec	Emploi et Solidarité sociale	2010-03-31	C-9
Commission de la construction du Québec	Travail	2009-12-31	C-10
Commission des lésions professionnelles	Travail	2010-03-31	C-11
Commission des normes du travail	Travail	2010-03-31	C-12
Commission des relations du travail	Travail	2010-03-31	C-13
Commission des services juridiques	Justice	2010-03-31	C-14
Conseil de gestion de l'assurance parentale	Emploi et Solidarité sociale	2009-12-31	C-15
Conseil des arts et des lettres du Québec	Culture, Communications et Condition féminine	2010-03-31	C-16
Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	Culture, Communications et Condition féminine	2009-06-30	C-17
Corporation d'hébergement du Québec	Santé et Services sociaux	2010-03-31	C-18
Corporation d'urgences-santé	Santé et Services sociaux	2010-03-31	C-19
Curateur public (Le) – partie fiduciaire	Famille et Aînés	2009-12-31	C-20

## TABLE DES MATIÈRES

<u>ORGANISMES ET ENTREPRISES</u>	<u>RESPONSABILITÉ MINISTÉRIELLE</u>	<u>EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE</u>	<u>SECTION</u>
<b>Section E</b>			
École nationale de police du Québec	Sécurité publique	2009-06-30	E-1
École nationale des pompiers du Québec	Sécurité publique	2009-06-30	E-2
<b>Section F</b>			
Financement-Québec	Finances	2010-03-31	F-1
Fondation de la faune du Québec	Ressources naturelles et Faune	2010-03-31	F-2
Fonds central de soutien à la réinsertion sociale (**)	Sécurité publique	2009-12-31	F-3
Fonds d'aide aux recours collectifs	Justice	2010-03-31	F-4
Fonds d'assurance-garantie administré par la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	Agriculture, Pêcheries et Alimentation	2010-03-31	F-5
Fonds d'assurance parentale	Emploi et Solidarité sociale	2009-12-31	F-6
Fonds de développement et de reconnaissance des compétences de la main-d'oeuvre	Emploi et Solidarité sociale	2010-03-31	F-7
Fonds de la recherche en santé du Québec	Développement économique, Innovation et Exportation	2010-03-31	F-8
Fonds des pensions alimentaires – partie fiduciaire	Revenu	2010-03-31	F-9
Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages	Justice	2010-03-31	F-10
Fonds d'indemnisation des services financiers	Finances	2010-03-31	F-11
Fonds d'indemnisation du courtage immobilier	Finances	2009-12-31	F-12
Fonds du Compte de stabilisation du revenu agricole <sup>(1)</sup>	Agriculture, Pêcheries et Alimentation		Voir L-1
Fonds en fidéicommiss	Finances	2010-03-31	(*)
Fonds en fidéicommiss – Taxe sur les produits et services (**)	Revenu	2010-03-31	F-13
Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies	Développement économique, Innovation et Exportation	2010-03-31	F-14
Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture	Développement économique, Innovation et Exportation	2010-03-31	F-15
<b>Section H</b>			
Héma-Québec	Santé et Services sociaux	2010-03-31	H-1
Hydro-Québec	Ressources naturelles et Faune	2009-12-31	H-2
Hydro-Québec – Régime de retraite	Ressources naturelles et Faune	2009-12-31	H-3

(1) En avril 2009, le solde de ce fonds a été distribué aux participants (voir la note complémentaire 1 des états financiers de La Financière agricole du Québec, section L-1 du tome 2).

## TABLE DES MATIÈRES

<u>ORGANISMES ET ENTREPRISES</u>	<u>RESPONSABILITÉ MINISTÉRIELLE</u>	<u>EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE</u>	<u>SECTION</u>
<b>Section I</b>			
Immobilière SHQ	Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire	2009-12-31	I-1
Infrastructure Québec	Conseil du trésor	2010-03-31	I-2
Institut de la statistique du Québec	Finances	2010-03-31	I-3
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	Éducation, Loisir et Sport	2009-06-30	I-4
Institut national de santé publique du Québec	Santé et Services sociaux	2010-03-31	I-5
Investissement Québec	Développement économique, Innovation et Exportation	2010-03-31	I-6
IQ FIER inc.	Développement économique, Innovation et Exportation	2010-03-31	I-7
IQ Immigrants Investisseurs inc.	Développement économique, Innovation et Exportation	2010-03-31	I-8
<b>Section L</b>			
La Financière agricole du Québec	Agriculture, Pêcheries et Alimentation	2010-03-31	L-1
La Financière agricole du Québec – Fonds d'assurance-stabilisation des revenus agricoles	Agriculture, Pêcheries et Alimentation		
Fonds d'assurance-récolte		2010-03-31	L-2
La Financière agricole du Québec – Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers	Agriculture, Pêcheries et Alimentation	2010-03-31	L-3
Loto-Québec	Finances	2010-03-31	L-4
<b>Section M</b>			
Ministère du Revenu – Biens sous administration	Revenu	2009-12-31	(*)
Musée d'art contemporain de Montréal	Culture, Communications et Condition féminine	2010-03-31	M-1
Musée de la civilisation	Culture, Communications et Condition féminine	2010-03-31	M-2
Musée national des beaux-arts du Québec	Culture, Communications et Condition féminine	2010-03-31	M-3
<b>Section O</b>			
Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	Emploi et Solidarité sociale	2009-06-30	O-1
Office des professions du Québec	Justice	2010-03-31	O-2
Office Québec-Amériques pour la jeunesse	Relations internationales	2010-03-31	O-3
Office Québec-Monde pour la jeunesse	Relations internationales	2010-03-31	O-4

## TABLE DES MATIÈRES

---

<u>ORGANISMES ET ENTREPRISES</u>	<u>RESPONSABILITÉ MINISTÉRIELLE</u>	<u>EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE</u>	<u>SECTION</u>
<b>Section R</b>			
Régie de l'assurance maladie du Québec	Santé et Services sociaux	2010-03-31	R-1
Régie de l'énergie	Ressources naturelles et Faune	2010-03-31	R-2
Régie des installations olympiques	Tourisme	2009-10-31	R-3
Régie des rentes du Québec	Emploi et Solidarité sociale	2010-03-31	R-4
Régie du bâtiment du Québec	Travail	2010-03-31	R-5
Régie du cinéma	Culture, Communications et Condition féminine	2010-03-31	R-6
<b>Section S</b>			
Services Québec	Services gouvernementaux	2010-03-31	S-1
Société de développement de la Baie-James	Ressources naturelles et Faune	2009-12-31	S-2
Société de développement des entreprises culturelles	Culture, Communications et Condition féminine	2010-03-31	S-3
Société de financement des infrastructures locales du Québec	Finances	2010-03-31	S-4
Société de la Place des Arts de Montréal	Culture, Communications et Condition féminine	2009-08-31	S-5
Société de l'assurance automobile du Québec	Transports	2009-12-31	S-6
Société des alcools du Québec	Finances	2010-03-27	S-7
Société des établissements de plein air du Québec	Développement durable, Environnement et Parcs	2010-03-31	S-8
Société des parcs de sciences naturelles du Québec	Développement durable, Environnement et Parcs	2010-03-31	S-9
Société des traversiers du Québec	Transports	2010-03-31	S-10
Société d'habitation du Québec	Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire	2010-03-31	S-11
Société du Centre des congrès de Québec	Tourisme	2010-03-31	S-12
Société du Grand Théâtre de Québec	Culture, Communications et Condition féminine	2009-08-31	S-13
Société du Palais des congrès de Montréal	Tourisme	2010-03-31	S-14
Société du parc industriel et portuaire de Bécancour	Développement économique, Innovation et Exportation	2010-03-31	S-15
Société générale de financement du Québec	Développement économique, Innovation et Exportation	2009-12-31	S-16
Société immobilière du Québec	Services gouvernementaux	2010-03-31	S-17
Société Innovatech du Grand Montréal	Développement économique, Innovation et Exportation	2010-03-31	S-18
Société Innovatech du Sud du Québec	Développement économique, Innovation et Exportation	2010-03-31	S-19

## TABLE DES MATIÈRES

---

<b><u>ORGANISMES ET ENTREPRISES</u></b>	<b><u>RESPONSABILITÉ MINISTÉRIELLE</u></b>	<b><u>EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE</u></b>	<b><u>SECTION</u></b>
Société Innovatech Québec et Chaudière-Appalaches	Développement économique, Innovation et Exportation	2010-03-31	S-20
Société Innovatech Régions ressources	Développement économique, Innovation et Exportation	2010-03-31	S-21
Société nationale de l'amiante (**)	Ressources naturelles et Faune	2010-03-31	S-22
Société québécoise d'assainissement des eaux	Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire	2010-03-31	S-23
Société québécoise de récupération et de recyclage (RECYC-QUÉBEC)	Développement durable, Environnement et Parcs	2010-03-31	S-24
Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ)	Justice	2010-03-31	S-25
<b>Section T</b>			
Télé-Québec (Société de télédiffusion du Québec)	Culture, Communications et Condition féminine	2009-08-31	T-1
Tribunal administratif du Québec	Justice	2010-03-31	T-2

(\*) Non disponibles à la date de publication.

(\*\*) Non vérifiés.

*Les états financiers présentés dans ce recueil sont une reproduction conforme de ceux publiés par chacune des entités. Afin de permettre une consultation pour l'ensemble du volume, une pagination alphanumérique a été ajoutée au haut de chacune des pages.*

